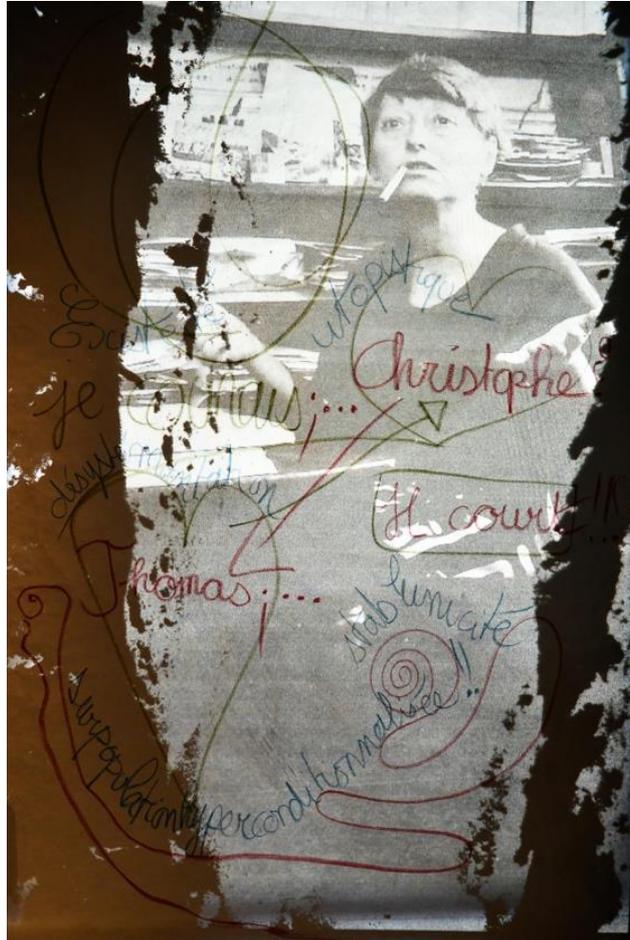


# C'EST BIZARRE L'ÉCRITURE

*Un spectacle ludique et musical sur l'écriture,  
d'après l'œuvre jubilatoire de Christiane Rochefort*



**Un spectacle de la Cie Petite Lumière  
Conçu par Awena Burgess et Orit Mizrahi**

**Mise en scène:** Orit Mizrahi

**Jeu et chant :** Nathalie Jeannet , Orit Mizrahi

**Création musicale:** Awena Burgess et Daniel Mizrahi

**Scénographie:** Jean-Baptiste Manessier

**Création lumière:** Gérald Karlikow

*Crédit photos : Thomas Bohl*

*Les textes de Christiane Rochefort sont édités chez Grasset, Stock, iXe*

Créé au Théâtre Halle Roublot à Fontenay-sous-Bois  
et au Théâtre Les Déchargeurs à Paris en 2020  
joué au Théâtre de l'Essaïon à Paris en avril et mai 2023  
et au Festival d'Avignon 2021 et 2023 (Théâtre Transversal)

## RÉSUMÉ

Un spectacle sur l'écriture, dans l'univers rageur, plein d'humour et poétique de l'écrivaine Christiane Rochefort (1917-1998), autrice notamment du best-seller *Le Repos du guerrier*, *Les petits enfants du siècle*, *La porte du fond* (prix Médicis 1988), féministe et écologiste de la première heure.

Un cheminement ludique et libre à travers plusieurs textes tirés de ses romans, essais, prose poétique et réflexions sur l'écriture. Une traversée en jeu, musique, lecture et images, explorant et partageant la singularité de son œuvre et de sa vie.

C'est aussi un voyage personnel et intime pour les deux interprètes qui racontent comment Christiane, amie de leurs mères, a habité leur enfance...

## NOTE D'INTENTION

Notre duo se veut l'incarnation du dialogue incessant que Christiane Rochefort a tenu avec elle-même tout au long de son œuvre, interrogeant le **processus de l'écriture**, et abordant dans tous ses écrits des thèmes ayant gardé, plus de vingt ans après sa disparition, toute leur pertinence et toute leur actualité : **émancipation des femmes, sexualité libre, ravages de l'urbanisme, utopie, écologie, inceste...**

Nous souhaitons également partager **notre regard d'enfant sur cette femme hors du commun** et tout au long du spectacle, comme les petits cailloux que Christiane Rochefort ramassait sur toutes les plages, disséminer impressions, musiques, images comme autant d'aperçus poétiques du monde de Christiane Rochefort.

*Orit Mizrahi, metteuse en scène*

## LA PRESSE EN PARLE

« Un délicat voyage en territoire de lettres et de mots. »  
*L'Humanité* - *Gérald Rossi*

« Une grâce continue. »  
*WebThéâtre* - *Gilles Costaz*

« Joyeux et énergique, le jeu des deux comédiennes transporte le spectateur dans l'univers créatif de Christiane Rochefort. Tout en amour et poésie. » *Théâtre Actuel* - *Lilou Jerolon*

« Des extraits entrecroisés de ses textes avec des chansons que Christiane Rochefort aimait (Beatles, Dylan, Purcell) se dégage une atmosphère riieuse et tendre comme si le public était convié à un pique-nique joyeusement littéraire. »  
*Le Monde Libertaire* - *Evelyne Trân*

« Un spectacle joyeux. On ne remerciera jamais assez les deux complices d'avoir réveillé Christiane Rochefort. »  
*Froggy's Delight* - *Philippe Person*

« Une vie rejouée et incarnée de façon profonde, toute l'émotion passe à travers la voix et le chant dans une transmission féminine au service de Christiane Rochefort. C'est magique. »  
*Radio Libertaire* - *Elisabeth Claude et Sylvie Gillot*

« Duo et écriture vive, mise en scène endiablée en connexion avec la folie de la création. » *Les Lettres Française* - *Martine Sagaert*





### **Christiane Rochefort (1917-1998)**

Lauréate du prix de la Nouvelle Vague en 1958 pour *Le Repos du guerrier*, son premier grand succès public (qui deviendra un film réalisé en 1962 par Roger Vadim), Christiane Rochefort publie ensuite une série de romans novateurs par leur ton corrosif et iconoclaste, leur langage plein d'humour et d'invention. *Les petits enfants du siècle*, *Les stances à Sophie* (adapté pour l'écran et réalisé en 1969 par Moshé Mizrahi), *Une rose pour Morrison*, *Printemps au parking*, *Archaos*, *Encore heureux qu'on va vers l'été*, *Quand tu vas chez les femmes*, *La Porte du fond* (son dernier roman, qui reçoit en 1988 le Prix Médicis), tous édités chez Grasset, et qui lui valent, en même temps que la reconnaissance, la gloire sans fortune des contestataires.

Elle est également l'auteur d'aphorismes, de poèmes en prose et d'essais, dont *C'est bizarre l'écriture*, essai portant sur son travail d'écrivaine (1970), *Les enfants d'abord*, *Le monde est comme deux chevaux*, *Adieu Andromède*, *Conversations sans paroles*.

En 1978, Christiane Rochefort avait publié une autobiographie totalement atypique, expérimentale et riche d'inventivité, *Ma vie revue et corrigée par l'auteur*, aux Éditions Stock. Le journal qu'elle a tenu de 1986 à 1993 est sorti en novembre 2015 aux Éditions iXe, sous un titre suggéré par elle-même, *Journal pré-posthume possible*.



### **Orit Mizrahi, comédienne, metteuse en scène**

A une formation de comédienne et a joué au théâtre avec Jacques Baillon, Anne Delbée, Jean-Pierre Durand et Claude Barichasse (Cie Cassé Simple), Pascal Tédès (Cie du Carambole), Yamina Hachémi (Théâtre Temps), Natacha Bianchi, Claudia Morin, Grégoire Callies (directeur du TJP/CDN d'Alsace à Strasbourg de 1997 à 2012) avec qui elle se forme à la manipulation de marionnettes. A participé plusieurs années à un trio de clowns féminin avec le spectacle *Entrez c'est ouvert* de la Cie du Chahut. A également une expérience d'éclairagiste.

Avec sa compagnie Petite Lumière, a mis en scène *Hyménée* de Gogol (2005), *Les animaux de tout le monde* d'après Jacques Roubaud (2007) et *Le Domovoï* de Georges Perla (2010), ces deux derniers spectacles s'adressant plus particulièrement au jeune public.

*C'est bizarre l'écriture* d'après Christiane Rochefort est sa dernière création (2020).

### **Nathalie Jeannet, comédienne, chanteuse**



Formation en section *art dramatique* au Conservatoire de Musique de Genève, puis au cours Vera Gregh à Paris, et à l'École de théâtre de la Maison de la Culture de Bourges.

Joue au théâtre, en France et en Suisse, sous la direction de Jean-Louis Hourdin, Agathe Alexis, Daniel Mesguich, Jean-Louis Benoit, Susana Lastreto Prieto, Claude Aaufaure, Philippe Adrien, Gino

Zampieri, Martine Paschoud, Robert Bouvier, Nathalie Sando, Eric Salama, Darius Peyamiras, Robert Sandoz, Orit Mizrahi.

Tourne pour le cinéma et la télévision avec Alain Resnais, Tonie Marshall, Alain Tanner, Fredi M. Murer, Claude D'Anna, Bernard Stora, Delphie Lehericéy.

Chanteuse du trio Jazz *L'O de Lune*, diplômée en technique vocale et pédagogie de la voix, elle enseigne le chant et le théâtre.



*« Les jours où je n'écris pas, où je n'essaye même pas, je me sens inutile sur la terre. »  
(Christiane Rochefort, Journal pré-posthume possible, Éditions iXe 2015)*

**Durée du spectacle :** 1h15mn

**Équipe de tournée :** 3 personnes (2 comédiennes et 1 régisseuse)

**Espace de jeu :** Ouverture minimum 4,5 m - Profondeur minimum 4,5 m -

Hauteur minimum 3 m - À noter que le spectacle est adaptable à des plateaux plus grands.

Un spectacle tout public à **partir de 13 ans**.

La compagnie Petite Lumière propose de **l'action artistique** autour du spectacle sous forme d'**ateliers d'écriture** dirigés par une des comédiennes, en direction des collégiens à partir de 13 ans, des lycéens, et également des adultes.

Il existe une **version lecture** autour des textes de Christiane Rochefort, **petite forme d'une durée de 50mn**, tout public à partir de 13 ans, avec les 2 comédiennes accompagnées en live à la guitare.

Il est proposé également **pour les enfants**, à partir de 9 ans, **des lectures de textes** de Christiane Rochefort **autour de l'écologie et du rapport à la nature** d'une durée de 40mn, accompagnées d'**ateliers d'écriture** sur le même thème.

**Contact diffusion :** Laurence Fabre 06 84 64 92 15  
[laurence.fabre736@orange.fr](mailto:laurence.fabre736@orange.fr)

**Site :** <https://compagniepetitelumiere.fr/>



**Production Petite Lumière**



**avec le soutien du Pilier des Angés - Théâtre Halle Roublot**



**avec l'aide de la Spedidam**